

Megjelenik
szombaton délelőtt

Egyes szám ára

10

fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegeháza
Telefon: 109.

Egyes szám ára

10

fillér

Dr. Tomcsányi Boldizsár
kötüntetése

A Zemplén már beszámolt arról, hogy a vallás- és közoktatásügyi miniszter dr. Tomcsányi Boldizsárt, a zempléni vármegyei kir. tanfelügyelőség kiváló és közszeretettel álló vezetőjét tanügyi tanácsossá nevezte ki.

Amilyen nagy örömet keltett a hír az egész vármegyében, olyan őszinte sajnálkozást váltott ki azon értesülés, hogy ez a kinevezés egyúttal áthelyezést is jelent, amennyiben a miniszter dr. Tomcsányi Boldizsárt egyidejűleg a kassai tankerületi kir. főigazgató-sághoz osztotta be szolgálattételre, ahol az elemi iskolák főfelügyeletével bízza meg.

Dr. Tomcsányi Boldizsár távo-zása rendkívül nagy veszteséget jelent, nemcsak tanügyi szempontból, hanem egyúttal a nemzeti társadalom szempontjából is, mert a tanfelügyelő a jobboldali keresztény gondolatnak olyan sokoldalú gyakorlati megtestesítője és a szó legnemesebb értelmében vett önzetlen és fáradhatatlan munkása volt, hogy ezen a téren ő pótolni alig lehetséges. A kötüntetés számba menő új beosztás folytán, melyet már augusztus hó elején elfoglal, továbbra is élénk összeköttetésben lesz vármegyénkkel.

A miniszter a zempléni vármegyei tanfelügyelői hivatal vezetésével dr. Tomcsányi Boldizsárnak Kassára történt költözködése következtében dr. Murányi József szegedi kir. tanfelügyelőségi tanügyi segéd titkárt bízza meg, aki augusztus elején foglalja el hivatalát.

Augusztus 1-én
háztartási tanfolyam indul
Sárospatakon

Háztartási tanfolyam lesz leányok, asszonyok részére Sárospatakon augusztus 1-től szeptember 10-ig.

A földmívelésügyi miniszter a sárospataki téli gazdasági iskolánál 15 éven felüli leányok és asszonyok részére háztartási tanfolyamot rendez. A tanfolyamon tanítják a takarékos, változatos házi ételme-zést, főzést, a befőzést, terítés, asztaldiszítés fogásait, férfi, női fehérnemű, babakelengye varrást, felsőruha készitést, mosás, takarítás, folttisztítást, szappanfőzés ismereteit, csecsemőápolást, gondozást stb. Résztvételi díj élelmezési díj címén 10 pengő, amit a növen-dék tankonyhán való beosztása alkalmával élelmezésre fordítanak. Kedvezményes vasutijeggyel utaz-hatnak a tanfolyam résztvevői. Tanítás délelőtt 8 órától 12 óráig, d. u. 2 órától 5 óráig. Tanítás után még a Bodrog part fűrdőjét is ki lehet használni.

Lelkes népgyűlések
a felszabadult Bodrogközben

Az Egyesült Magyar Párt bodrogközi járási szervezete vasárnap, július 16-án délután Bacska, Bély, Kistárkány és Lelesz községekben tartott nagyszerű népgyűléseket. A gyűlésekre kiszállt Királyhel-mecről Virágh Béla járási párt-elnök országgyűlési képviselő Szopkó Imre és Bakos Sándor járási párttitkárok kíséretében.

Az első népgyűlést délután egy órakor Bacskán a szövetkezet nagytermében tartották meg, amelytől színtől megöltött Bacska valamint a környező községek magyar lakossága. A gyűlést Kazsimir István helyi elnök nyitotta meg, üdvözölve a törvényhozót és vendégeket. Elsőnek Szopkó Imre járási párttitkár szólalt fel és nagy tetszéssel fogadott beszédében vázolta a Párt politikai kulturális és gazdasági programját, kiemelte, hogy ebben az irányzatban, melyet pártunk képvisel a magyar élettér megindításával mekkora lehetőségek nyílnak a keresztény magyar ember számára és ez az út, melyen elindultunk, csak a szebb, boldogabb és jobb magyar jövő felé vezethet. Szopkó Imre beszéde után Virágh Béla orsz. képviselő emelkedett szó-

lásra. Magas felépítésű beszédében vázolta azokat a nagy magyar nemzeti törekvéseket, melyeket a mostani magyar kormány képvisel.

Örömmel állapította meg, hogy a magyar kormány által követett keresztény, nemzeti és szociális program pontosan megegyezik az Egyesült Magyar Pártnak már régen zászlajára irt hasonló célkitűzésével és programjával. Beszélte a községet szorosán érintő helyi vonatkozású kérdésekről. Buzdította, bátorította a csüggedőket és kishitűeket. A nagy magyar cél, a boldogabb magyar jövő, a szentistváni magyar halárok visszaszerzése érdekében közös s tántoríthatatlan magyar összefogásra hívta fel minden magyar figyelmét.

Virágh Béla orsz. képviselő beszéde után Bakos Sándor járási párttitkár fejtegette azt a fontos kérdést, hogy mért van szükség az Egyesült Magyar Pártra a felszabadított területen.

Délután 3 órakor Bélyben, délután 5 órakor Kistárkányban és este hét órakor Lelesz községben folytak le az Egyesült Magyar Párt népgyűlései, izzóan lelkes magyar hangulatban.

Felépültek a ladamóci
barlanglakók munkásházai

A cseh uralom magyarságot kizsákmányoló politikája Ladamóc községben barlanglakókká züllesztette a község magyar lakosságának egy részét. A felszabadulás után a szociális érzékéről közi-ismert dr. Fáy István főispán nyomban a legnagyobb nyomorban sanyalódó barlanglakók segítségére sietett és intézkedése nyo-

mán haladéktalanul megkezdtek két, egyenként 10-10 barlanglakó család befogadására alkalmas lakóház építési munkálatait.

Mint most értesülünk, a két egyszoba-konyhás lakásból álló ház már felépült s azok ünnepélyes felavatására augusztus első napjaiban fog sor kerülni.

Mi lesz az új polgári iskola felvételeivel?

Javában folyik a sátoraljauhelyi állami polgári fiú iskola építkezése az Andrássy-utcán, úgy hogy most már remény van arra, hogy az eddigi évek áldatlan viszonyai megszűnnek és nem kell a felvételekre jelentkezők tömegeit elutasítani. Ennek ellenére még ma sem lehet tudni, hogy az új tanévben hány gyermek lesz felvehető, úgy, hogy az érdeklődő szülők megint a legnagyobb aggodalommal vannak ellelve, hogy gyermekeik felvétele nem fog sikerülni.

Ugy hírlik, hogy bürokratikus

okok és túlzó takarékosági szempontok miatt férik az iskola növendéklétszámának nyilvánosságra hozatala, ugyanis olyan nagy az érdeklődés a felvétel iránt, hogy párhuzamos osztályokat kellene beállítani, ami természetesen a tanerők szaporítását tenné szükségessé.

Sátoraljauhely városnak is jelentős érdeke, hogy az ősz folyamán egy modern, nagylétszámú, a szociális és tanügyi érdekeket egyaránt kielégítő polgári fiúiskola élénkítse Ujhely életét.

135 tanító és tanítónő vett részt
a sárospataki felvidéki tanfolyamon

Zempléni vármegye felszabadult területének tanító-sága két tanfolyamon vett részt Sárospatakon, melyen a cseh uralom magyar-

ellenes szellemi rabságából viszatért tanerőket a hazafias szellem és a modern magyar közoktatási módszerek szerint képezték

át. A tanfolyamokat a tanítóképző intézetben tartották meg és azokon egy héten ötvenhét tanítónő, egy héten pedig hetvennyolc tanító vett részt. Az átképző előadásokat dr. Tomcsányi Boldizsár tanügyi tanácsos, tankerületi főigazgató-sági elemi iskolai főfelügyelő, Lázár Károly tanítóintézeti tanár és Majzik Sándor szegedi gyakorlóiskolai tanár tartotta meg, akiknek előadásait a résztvevők nagy élvezettel és érdeklődéssel hallgatták, bár egész napjuk szorgalmas és igen erős szellemi munkában telt el. Majzik Sándor minta-tanításai különösen nagy hatást keltettek.

A tanfolyam résztvevői pénteken délelőtt magas színvonalu lelkes ünnepség keretében koszoruzták meg a sárospataki hősök szobrát. A bizonyítvány kiosztás ugyan-csak ünnepélyes keretek között szombaton délelőtt ment végbe.

Kölcsönös segélynyújtás
a cséplési munkálatoknál

Zempléni vármegye területén a legnagyobb lendülettel indult meg az aratás s az mindenütt a legteljesebb rendben folyt le. A cséplést munkálatok is nagyban folynak már a vármegyében, a sátoraljauhelyi járás területén azonban a száj és körömfajási járvány miatt félt volt, hogy állathány miatt zavarok fognak beállni a csépléseknél. A járási főszolgabíró azonban egy rendkívül humánus rendelkezésével elejét vette a zavaroknak, amennyiben elrendelte a kölcsönös segélynyújtást. Ennek értelmében az egészséges állatokkal rendelkező gazdák tartoznak a járvány miatt igazsálatokkal nem rendelkezők segítségére sietni.

Átköltözködik a tanfelügyelőség

A kir. tanfelügyelőség, melynek hivatali helyiségei eddig a Rákóczi utca egyik házában voltak, hétfőn kezdi meg átköltözködését a Széchenyi téren levő Prihoda cukrászda felett levő emeleti helyiségekbe. Az átköltözködést a hivatal megnagyobbodott forgalma tette szükségessé, azonkívül kívánatos is volt, hogy a hivatal az eddigi környezetéből más helyre kerüljön.

A tanfelügyelőség működését új helyiségeiben július 26-án kezdi meg.

Szombaton este nyílik meg
a futball-játékezői tanfolyam

A Sátoraljauhelyen szervezett labdarugó-játékezői tanfolyam szombaton este 7 órakor veszi kezdetét. A tanfolyam megnyitá-sának színhelye a városháza tanácsterme s azon az Élasz ügy-vezető elnöke: Némethy Imre is megjelenik.

A tanfolyamon való részvétellel a megnyitás alkalmával is lehet jelentkezni. A tanfolyam tandíja és vizsgadíja az eddigi 20 pengő-vel szemben mindössze 1 pengő.

HIREK

— **Pénzürgazgatásági** hír. Monó Ferenc miniszteri tanácsos, pénzürgazgató nyári szabadságra távozott, amelyről aug. elején tér haza. Helyettese Fonyi Zoltán pénzürgazgató tanácsos.

— **Wonke József kir. főmérnök** kinevezése. A m. kir. földmívelésügyi miniszter Wonke József kir. mérnököt, aki a sátoraljaujhelyi m. kir. folyam-mérnök hivatalnál teljesít szolgálatot, kir. főmérnökévé nevezte ki.

— **Esküvő.** Szendrei Magda és dr. Bicsánszky Mihály m. kir. pü. fogalmazó július 26-án délután 6 órakor tartják esküvőjüket a munkácsi róm. kat. templomban. (Munkács—Sátoraljaujhely).

Eladó Andrassy-utca 90. szám alatti ház

Ajánlatok: Payer Budapest, XIV. ker., Zalan-u. 60. szám alá küld. 1517-30 dendők.

— **Kinevezések.** A m. kir. igazságügyminiszter Sztruhala Sándor királyhelmecezi lakost az ipoly-sági kir. járásbíróvá végrehajtóvá kinevezte.

A m. kir. pénzürgazgató miniszter dr. Somossy József sárospataki ideiglenes alkalmazottat a sárospataki m. kir. adóhivatalhoz ideiglenes minőségű pénzürgazgató fogalmazó gyanakornokká kinevezte.

— **Halálozás.** Csütörtökön délután hosszu szenvedés után elhunyt Sátoraljaujhelyben szajoli Hegedeos Ida. Temetése pénteken délután fél 7 órakor volt a köztemető halottas házából. Az elhunytban dr. Hegedeos Kálmán városi fogalmazó testvérét gyászolja.

— **A vármegye felszabadult területén fekvő községek** 1939. évi költségvetéseit egy miniszterközi bizottság fogja felülvizsgálni, mely bizottság Sátoraljaujhelyben hétfőn kezdi meg munkáját. A bizottság tagjai a belügyminisztérium részéről dr. Jármy András miniszteri titkár és Gyurkóczy Károly miniszteri számviszt.

Bérbeadó!

A város közelében

5 kataszter hold terület, amely nagyobb részt szántó, szórványosan gyümölcsös és parlag, ehhez van jókarban lévő lakóház és külön szarvasmarha részére istálló. A bérlet 1940. évi április hó 1-től veszi kezdetét, de hamarabb is bérbe vehető Sátoraljaujhely, Andrassy-utca 40. szám alatt, 4. ajtó. 1515-30

Vakmerő falbontásos kasszafurás Sátoraljaujhelyben

Ismeretlen tettesek mintegy 4000 pengőt zsákmányoltak a Lomniczer-féle bőrkereskedésből

Szerdára virradóra vakmerő falbontásos kasszafurás történt Sátoraljaujhelyben, melynek károsultja a Molnár István utcai Lomniczer-féle bőrkereskedő cég. Az eddig még ismeretlen tettesek a bőrkereskedés mögötti üres lakás falát bontották ki, s így közvetlenül a páncélszekrény mellett hatoltak be a helyiségbe, ahol az ugynevezett „rózsanyitás“-sal feltörték a páncélszekrényt és abból mintegy 1700 pengő készpénzt zsákmányoltak. A betörők ezután nagy szakértelemmel kiválogatták az áruaktár legértékesebb darabjait és így a készpénzen kívül mintegy 2200 pengő értékű bőrátut is magukkal vitték.

A kasszafurás reggel történt felfedezése után a rendőrség bünyügyi osztálya a legnagyobb felkészültséggel indította meg a nyomozást, amelynek eredményeként már is olyan tények jutottak a

nyomozók birtokába, amelyek valószínűvé teszik a tettesek gyors kézrekerítését.

Kétségtelen ugyanis, hogy vakmerő kasszafurást olyan egyének követték el, akik részben tökéletes helyi ismeretekkel, részben pedig a páncélszekrény feltöréséhez kellő szakértelemmel rendelkeztek. Ezen a nyomokon haladva a rendőrség már is gyanuba vett egy volt ujhelyi bűnözőt, akit a betörés éjszakáján a Molnár István utcában láttak hosszabb ideig minden látható cél nélkül ólálkodni. Megállapította a rendőrség azt is, hogy a gyanúsított reggel eltűnt a város területéről.

Az egyre erősödő gyanu alapján az ujhelyi rendőrség rádió körözést adott ki a gyanúsított ellen, s így minden remény meg van arra, hogy a tettesek a legrövidebb időn belül kézre kerüljenek.

Ujhely látványossága

a Városi Vigadó épületében megnyílt és megnagyobbított

Szegő Sándor divatháza

Hatalmas nagyvárosi kirakatai a város díszére válnak.

Igen olcsó megnyitási árak!

„TAKARÉKOSSÁG“ bevásárlási helye!

A felszabadult Zemplén jegyzői az egri tanfolyamon

Érdekes diákok gyűltek össze az egri Jegyzői Tanfolyamon rendezett két hetes továbbképzésre. Volt közöttük 22, de volt 72 éves öreg ur is és olyan csillogó szemekkel ültek az iskola padjai között, olyan figyelemmel kísérték az előadást, mint ezelőtt egy fél-

századdal, csak hogy akkor a tudnivágyástól ragyogott a szemük, most pedig a tudnivágyáshoz még szeretet, lelkesedés és egy olyan kimondhatatlan boldog érzés is párosult, amelyet átérezni csak azok tudnak, akik 20 hosszú év álmából ébrednek fel.

Szakszerűen és olcsó árban készítünk

mindenféle ékszer és órajavításokat jótállás mellett. Aranyozás, ezüstözés és evőeszközök felújítása rozsdamentes pengével.

VAJDA TESTVÉREK órás és ékszerész Sátoraljaujhely (Nagyfőzsde mellett.)

Törött aranyat és ezüstöt legmagasabb árban veszünk és cserélünk. Állandó alkalmi vételek. ETERNA pontos, megbízható sveici óra gyári képviselője.

Július 12-én a tanfolyam hallgatói testületileg zárandokoltak ki kedves költőjük, az „Egri csillagok“ szerzőjének sírjához, amelyet megkoszorúztak és amelynél ünnepélyesen fogadalmat tettek, hogy méltók lesznek azokhoz az ősökhez, akikről az egri kövek beszélnek.

60 hallgató 11 naponta reggeli 8 órától d. u. 5-ig a kimerítő hőségben az iskola padjai között, hallgatva — ha nem is oly részletességgel — azt az anyagot, amelyet a rendes tanfolyami hallgatók részére két évre állapítottak meg és mégsem akadt közöttük egy is, aki ne úgy sóhajtott volna fel: „Oh, bárcsak még vagy két hónapig tartott volna.“

A felvidéki jegyzők, közöttük mi felszabadult zempléni jegyzők, mély hálájukat fejezik ki a belügyminiszternek, hogy ezt a tanfolyamot részükre lehetővé tette, de ugyanakkor köszönetet mondanak az egri Továbbképző Tanfolyam tanári karának is, amely úgy várta őket, mint testvér a testvért és oly igaz szeretettel ölelte keblére, amilyenre csak a mi, magyar fajunk képes.

A két rövid hét után most ismét utrakészen áll a kis sereg, hogy beválthassa azt a fogadalmát, amelyet Gárdonyi sírjánál tett. Eger, 1939. július.

Tóth József
nagykövesdi segédjegyző

Aug. 20-ig lehet beiratkozni a miskolci jogakadémiára

Az 1939-40. tanévre való felvétel iránti kérelmek beadási határideje aug. 20. A felvételi kérvényekhez a következő eredeti okmányok csatolandók: születési anyakönyvi kivonat; középiskolai érettségi bizonyítvány; erkölcsi bizonyítvány; hatósági bizonyítvány arról, ha a folyamodó hadiárva; ha a folyamodó atyja harc-téri szolgálatot teljesített, Károly-csapatkereszt elnyerésének igazolása; közhatósági bizonyítvány a folyamodó szüleinek foglalkozásáról, vagyoni helyzetéről és arról, hogy a szülők mióta lagnak jelenlegi lakóhelyükön, hol laktak azelőtt s amennyiben több helyen laktak volna, mi volt a foglalkozásuk régebbi lakóhelyeiken; a más főiskoláról jövőek még távozási bizonyítványt is kötelesek kérvényükhöz csatolni. A kérvényhez 2 pengős okmánybélyeg és 1 pengő kezelési költség postabélyegeken csatolandó.

Nem eredeti okmányokkal felszerelt kérvények nem vehetők figyelembe.

LÓW MIHÁLY
főárusítóttól

vegyen sorsjegyet

A gyönyörű nyári divatselymek, imprimék, női nyári mosóruha-ujdonságok nagy választékban raktárra érkeztek.

Szíves meglepetésére a t. hölgyközönséget meghívom!

Ugyszintén nagy választékot tartok raktáron férfiszövet és mosóöltöny anyagokból, finom árut igen olcsó árakon. Kelengyecikkek, paplanok szőnyegek, függönycsipke-ujdonságok minden igényt kielégítenek.

Klein Kálmán divatházában

SÁTORALJAUJHELY, HORTHY MIKLÓS-TÉR 1 SZÁM,

Felvidékiek kedvelt bevásárló helye!

Vidékre mintákat készséggel küldünk!

Takarékossági tagok beszerzési forrása!

Telefon: 55.

— **Befejeződött az ujhelyi iparoscserekészék táborozása.** Az ujhelyi 777-es iparoscserekészék ezévi táborozásukat a festői Izra tó mellett rendezték meg. Az iparoscserekészék a táborozás alatt sem pihentek, hanem figyelemre méltó munkával mintegy félkilométeres szakaszon utat vágtak a Kisizráig, hogy az utánuk jövőeknek ily módon is szolgálatot tessenek. A tábor tagjai kétnapos kirándulást tettek Kassára, ahol megnézték a város történelmi nevezetességeit. A kitünően sikerült táborozás résztvevői ezúton mondanak hálás köszönetet mindazoknak, akik felejtethetetlen táborozásukat lehetővé tették.

— **A Sátoraljaujhelyi Egységes Hegyközség** értesíti tagjait, hogy a július 17-re összehívott közgyűlést határozatképtelenség miatt nem tartották meg. Az újabb közgyűlés július 26-án lesz.

— **A Máv állomásfőnöksége** ezúton közli, hogy július 15-től további intézkedésig a Sátoraljaujhelyből Munkácsra 9 óra 56 perckor induló s Munkácsról Sátoraljaujhelybe 19 óra 53 perckor érkező személyvonatpár megszünt.

Megnyilt Asztalos Béla festék- és fűszer fióküzlete

Rákóczi-utca 33. sz.

Jó minőség! — Olcsó ár!

— **Belefut a Bodrogba egy ujhelyi fiu.** Pénteken Rosenthal László 13 éves sátoraljaujhelyi fiu lovon akart a Bodrogon átúsztatni. A ló egy mély gödörbe került, Rosenthal László a vízbe zuhant és pillanatok alatt elmerült. Holttestét keresik.

— **A mikóházai „Horvát-kert”-ben** f. hó 23-án, vasárnap délután fél 4 órai kezdettel táncmulatsággal egybekötött batusy bokréta napot tartanak. Közreműködik: a Gyöngyös Bokréta alsóberecki-i és mikóházai csoportja és az alsóregmeci gyermek-csoport. Flecken sütés. Laci konyha. Hideg italok. Szolid árak. A Bokréta-előadás helyárai: I. hely 1 P. II. hely 50 fill., állóhely 10 fillér.

— **A Városi Mozi** július 29-én, szombaton este megkezdte előadásait az *Atomsárkány* című modern stílusú magyar filmjével.

— **Házilasszonyok nem kerül pénzbe!** A Dr. Oetker cég ingyen küldi Önöknek színes receptkönyvének új kiadását.

MINDEN
GONDJÁT
ELFELEJTI

A OLVAS

Iratkozzék be LÓW MÁRTON
KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA,
havonta 1-20 pengőért minden értékes
könyvet elolvashat. Kazinczy-utca 1.

Ismét két ujhelyi valutás állott az uzorabíróság előtt

A budapesti uzorabíróság ismét olyan valutabűnügyet tárgyalt, amelynek sátoraljaujhelyi vádlottai vannak.

Nyolc év előtt Kanadában meghalt egy Magyarországból odakerült munkás, *Kazsimir* András. Kazsimir halála után egy biztosítótársaság háromezer dollárt fizetett ki, mint életbiztosítási díjat az özvegynek, aki a pénzzel hazajött Magyarországra. Kazsimirné ezeröttszáz dollárt apróbb tételekben átadott *Friedmann* Ábrahám sátoraljaujhelyi rőföskereskedőnek, aki a dollárokat a zugforgalomban értékesítette és a pengő ellenértékét Kazsimirnének kifizelte. A másik ezeröttszáz dollárt Kazsimirné, aki időközben szintén meghalt, betegsége alatt megosztotta, amennyiben hatszáz dollárt *Friedmann*nak adott,

kilencszáz dollárt ugyancsak sátoraljaujhelyi ismerősének, *Kassai* Gusztávnénak azzal, hogy halála után a dollárokat váltsák át pengőre és a pénzt fizessék ki gyermekeinek, vagy a gyermekek gyámjának. *Friedmann* átvette *Kassai* névtől is a dollárokat, azt zugforgalomban értékesítette és a pénzt az árvák gyámjának, *Viszlai* Istvánnak neveltetési célokra kifizette. Az egész dollármanipuláció csak később került ki, mire *Friedmann* és *Kassai* ellen megindult az eljárás.

A törvényszék *Friedmann* Ábrahámot másfélévi börtönre és ötezer pengő pénzbüntetésre, *Kassai* Gusztávnét pedig nyolchónapi börtönre ítélte. Egyben kötelezte *Friedmann* Ábrahámot a bíróság tízezer pengő vagyoni elégtétel megfizetésére. Az ítélet nem jogerős.

VÁSÁROLJON

magolcsai NAGY ISTVÁN

divatáru üzletében. (Kossuth szobor mellett.)

SZOLID SZABOTTÁRAK!

Három a kislány!...?

Ujabb hármast ikrek az ujhelyi Stefániában

A sátoraljaujhelyi Stefánia szülőotthon emeleti kórtermében újból hármast ikrek születtek. Ez már a harmadik eset az ujhelyi Stefániában, ami országos viszonylatban is különösen nevezetessé teszi a különben is hirneves ujhelyi szülőotthont.

Különösen csodálatos játéka még a véletlennek, hogy a most született hármast ikrek ugyanabban az ágyban jöttek a világra, mint három évvel ezelőtt Páhi Andrásné olaszliszka-i napszamosasszony hármast ikrei, továbbá Sztankovics Jánosné tolcsvai napszamosasszony hármast ikrei.

Most ugyancsak egy sokgyermekes és szegénysorsu napszamos asszony lett a nap hőse, Harsányi Istvánné, 30 éves, ujhelyi, Torzsáson lakó napszamos felesége, aki maga is ikergyermek. Nővéreinek is voltak hármast ikrei, de meghaltak. Harsányi Istvánnénak hármast ikreivel együtt jelenleg öt

gyermek van.

A különbség az eddigi rendkívüli gyermekáldásokkal szemben az, hogy amíg Páhi Andrásné két fiút és egy leányt szült, addig a mostani hármast ikrek valamennyien leányok. Hölgyekről lévén szó, nem illik indiszkrétnek lenni, de annyit mégis elárulhatunk, hogy a kislányok valamivel kisebb rendelkeznek, mint a régebbi hármast ikrek, viszont az anyával együtt valamennyien kiváló egészséggel örvendenek.

A kislányokat a római katolikus vallás szertartásai szerint keresztelték meg. Keresztnevük azonban még nincs, tehát: *keresztanyák kerestetnek!* Remélhetőleg akadnak is gazdag és előkelő uriaszonyok, akik a családvédelem szent céljait átértve, szerető gondoskodásukba fogadják az apróságokat, akiknek apja hosszú idő óta munkanélküli van. S nyomorog egy jobb sorsra érdemes magyar család...

Halasy Mariska, Somlay Julia és Márkus

bucsuznak a Csokonai-színház utolsó előadásain

A Csokonai-színház 9 hétre hosszabbított idényének utolsó előadásai a tikkasztó hőség ellenére is számottevő érdeklődés mellett folynak. Szombat este *Halasy* Mariska vesz bucsut a nagyon mulatságos „Nagy mama” című Csiky Gergely vigjátékban.

A kitünő művésznő régi kedvence az ujhelyi közönségnek s bucsuestje kedves alkalmat ad ünneplésére.

Vasárnap este *Márkus* Lajos bucsuzik a „Nótáskapitány”-ban. Legjobb szerepeinek egyikét játsza *Márkus* s az előadásnak az ő

Tűzifa, szén, épületfa, téglá,

cserép, pala és cement szükségletét előnyösen

KATZ JAKAB

fa és építkezési anyag-
raktárában szerezheti be

Királyhelmeceen.



bucsufelléptén kívül az ad különösebb érdekességet, hogy *Neményi* Lilit ez alkalommal szubrett szerepben lesz alkalma látnia az ujhelyi közönséget.

Ugyancsak nagy érdeklődés előzi meg a kedden bemutatásra kerülő „Hatodik emelet” előadását is. *Somlay* Juliának, sok forró sikerű ujhelyi előadás hősnőjének bucsuestje lesz az *Alfréd* Gehry színijáték.

Bizonyára megtölti a közönség a színházat vasárnap délután a „Vigözvegy” előadásán is. A karizmatikus bucsuja alkalmat ad, hogy a sok szép előadás névtelen katonáinak utóljára tapsoljon a munkájukat mindenkor méltányoló közönség.

Levágta a lábát a cséplőgép

Pénteken délelőtt rendkívül súlyos baleset történt *Karcsa* községben. *Szerdi* Ferencné 32 éves *karcsai* asszony cséplés közben az asztagról akart lecsuszni, miközben véletlenül a már éppen működni kezdő cséplőgép dobjába került, amely egyik lábát bokán felül levágta. A szerencsétlen asszonyt nyomban az *Erzsébet* kórházba szállították, ahol ápolás alá vették. A vizsgálat megindult a felelősség kérdésének megállapítására.

Gyűjtik a vagyont a magyar diákok

Az elmúlt iskolai évben számos középiskolában bevezették az iskolabank intézményét, melyet „diákaptár”-nak neveztek el. Hány ötletes módon igyekeznek az ifjuság pénzhez jutni! Ólomot gyűjt a lótereken, makkot az erdőben, süteményt készít saját büfféje részére, vagy kutyát sétáltat, vagy pedig a hivatalokat látja el tintával. A nagy vakációra és az új iskolai évre a *Szit* szappangyár egy újabb ötlettel szolgál a diákaptár szorgalmas tagjainak. — Az üzletekben mindennél látható, hogy a *Szit* mosószappan bal sarkába egy színes köböl készített korong van bepréselve. — Minthogy a mosószappan minden háztartásban nélkülözhetetlen mindennapi cikk, éppen ezért ezeket a kis korongokat, amelyek egyébként elkallódnának, a diákaptár tagjai nagyon könnyen összegyűjthetik. Az így összegyűjtött korongokat be kell szolgáltatni a diákaptárnak és a *Szit* szappangyár minden 10 db-ért 1 db 1/2 kg-os illetve 1/4 kg-os valódi *Szit* mosószappant, vagy annak teljes értékét bocsátja a diákaptár rendelkezésére.

Fogjatok a gyűjtéshez még ma munkás magyar diákok.

Az első ruszin aratóünnepély Zemplénvármegyében

Meghatóan szép aratóünnepély zajlott le vasárnap délelőtt báró Sennyey Miklós páncsi uradalomban, ahol az aratómunkások ünnepélyes keretek között nyilvánították szeretetüket és hálájukat az uradalom iránt.

Külön érdekessége volt az aratóünnepélynek, hogy azon husz év óta most vehettek először részt azok a ruszin aratómunkások, akik 1914-ben, a világháború kitörésekor mostani munkahelyükről vonultak ki a harctérre. A ruszin

munkások magyar nyelven köszöntötték a nekik újra munkát adó földesurat s keresetlen szavakkal adtak kifejezést a magyarságra iránt érzett őszinte ragaszkodásuknak.

A bensőséges ünnepségen vitéz Lehoczky Lajos főszolgabíró társaságában részt vett dr. Kossuth Pál országgyűlési képviselő is, aki a munkásokhoz intézett rövid beszédében a magyar-ruszin testvéri kapcsolatok jelentőségét és fontosságát hangsúlyozta.

Kitűnően szerepeltek

a miskolci kerületi versenyen a sátoraljaujhelyi és sárospataki Move lövészek

Szombaton és vasárnap zajlottak le Miskolcon a Move VII. kerületi lövészversenyek. A két-napos versenyen Miskolc, Gyöngyös és Ózd legjobb céllövői mellett Sátoraljaujhely és Sárospatak Move lövészei is résztvettek s úgy a hadipuska, mint kispuska egyéni és csapat-versenyeken kitűnő eredményeket érve el, újabb dicsőséget szereztek a már országos hírnevű zempléni lövész-sportnak.

A zempléni Move lövészeknek a versenyen díjazott helyezései a következők: Kispuska mesterlövész verseny 1. Somogyi István rendőr (Sátoraljaujhely), 2. Werner László (Sárospatak).

Kispuska főlövész verseny 1. vitéz V. Veres János (Saujhely), 3. Kisztel Ernő (Saujhely).

Kispuska kezdők verseny 1. Toók Árpád (Sárospatak). Kispuska gyorslövés verseny 3. Werner László (Sárospatak), 4. Kisztel Ernő (Saujhely).

Kispuska hölgyek verseny 1. Buday G. Árpádné (Saujhely).

Kispuska senior csapatverseny 2. Sárospataki Move. Kispuska

junior csapatverseny 3. Sárospataki Move.

Hadipuska mesterlövész verseny 1. Somogyi István rendőr (Saujhely), 3. Buday G. Árpádné Hadipuska kezdők verseny 1. Kállay Gyula (Sárospatak).

Hadipuska gyorslövés-verseny 2. Papp Sándor (Sárospatak), 3. Kállay Gyula (Spatak), 6. Somogyi István rendőr (Saujhely).

Hadipuska mesterlövész csapatverseny 1. Sátoraljaujhelyi Move nyerte a Hősök emlékerlegét, 2. Sárospataki Move.

Hadipuska junior csapat 1. Sárospataki Move nyerte Zemplénvármegye örökös vándordíját.

Vacuum Mabiloil

autó- és traktor olajokban gépszirokban nagy raktár

ASZTALOS BÉLA

festékszaküzletében

Sátoraljaujhely, Petőfi-utca 1.

Telefonszám: 28.

Hirdetmény

Az erdőbényei volt urbéres és nemesi közbirtokosság erdejében 1000 kat. hold területen a vadászbérléssel (6) egymásután következő évekre nyilvános árverésen bérbeadó. Az árverés napja 1939. július 31-én d. e. 9 órakor Erdőbényén a község háznál lesz megtartva. A bérléssel kezdete 1939. augusztus 1. Feltételek árverés kezdete előtt a község háznál megtudhatók.

Erdőbénye, 1939. július 18.

Marton József
elnök

1519-30-31

Jó bizonyítványokkal rendelkező uri családhoz házaspár dékre is. Vállalják a háznál előforduló minden néven nevezendő munkát, u. m. főzés, sütés, mosás, vasalás, takarítás, stb. Állást azonnal betöltének. Cim a kiadóhivatalban. 1516-30

PÁLMAI GYULA

üveg-, porcellán- és dízműárú kereskedése

SÁTORALJAUJHELY

Horthy Miklós-tér 22.
Megyeházzal szemben.

Képkerekes, ólomkristály árú. Modern csillárok óriási választéka és legolcsóbb beszerzési forrása. Jénai tűzálló üveg- edények. Telefon: 219.

1465/21

Értesítés!

Tisztelettel értesitem a n. b. közönséget, hogy Rákóczi-u. 38. szám alatt lévő Szatmáry-féle

vendéglőt bérbe vettem.

Allandóan frissen csapolt kassai sör, fajborok, hideg és meleg ételek kaphatók. Minden este Kacsari Pista és zenekara muzsikál. Szíves pártfogást kér

ROSIGH ANTAL

Kisapipa-vendéglős
v. Központi vendéglős
Sárospatakon.

1509/28

ZEMPLEN

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délután. Előfizetési ár: negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P. Felelős szerkesztő dr. Bogyay Kálmán. Felelős kiadó: Balla János Kiadó: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt.

Királyhelmece nagyközség előljárósága.

3224/A939. kig. szám.

Árverési hirdetmény.

Királyhelmece nagyközség előljárósága közhírré teszi, hogy a község mintegy 3085 kat. holdat kitevő községi vadászterületén gyakorolható

vadászati jogot

1939. évi augusztus hó 1. napjától 1949. évi január hó 31. napjáig terjedő időre Királyhelmece község háznál 1939. évi július hó 31. napján megtartandó nyilvános árverésen haszonbérbe adja. Az árverés kezdete délelőtt 11 óra. Kikiáltási ár 130 ar. pengő, mely összeget az árverelők tartoznak az árverést megelőzőleg a község pénztárába letétbe helyezni.

Az árverési feltételeket bármely hétköznapon délelőtt 8 órától délután 2 óráig meg lehet tekinteni. Az érdeklődőknek az árverési feltételeket 1.50 P. másolási díj és portóköltség megtérítése ellenében megküldi a község előljárósága.

Királyhelmece, 1939. évi július hó 18. napján.

Községi Előljáróság.

1520-30

Hercegkúti Legeltetési Társulat.

Árverési hirdetmény

A hercegkúti Legeltetési Társulat vezetősége közhírré teszi, hogy a hercegkúti és sárospataki határban összefüggő 625 kat. hold erdő és erdőszített legelő területen gyakorolható vadászati jogát 1939. augusztus hó 1-től kezdődő 10 egymás után következő évre nyilvános árverésen, július 30-án délután 4 órakor a Gazdakör helyiségében bérbe adja. Kikiáltási ár 150 P. Bánatpénz 25 P. Vadállomány: nyul, fácán, őz, szarvas, däm-vad, váltóvad, vaddisznó.

Hercegkút, 1939. július hó 16-án.

Matisz Antal
jegyző

1518-30

Braun János
leg. t. elnök

Már kapható az új 1.2 literes 34 lóerős 4 hengeres

FORD TAUNUS

Jellemzői: 4.10 mtr. hosszú, megerősített hátsó tengely, kiváló hegyászó, fürgé, 100 km. sebesség!
Az összes FORD-AUTÓK és alkatrészeik ZEMPLENVÁRMEGYEI KÉPVISELŐJE:

Felsőmagyarországi Villamossági és Műszaki Vállalat

Moziépület.

SÁTORALJAUJHELY.

Telefon: 14.